GRAND PARTENAIRE

QUÉBECOR

LES MUSES

DEE ROU

UNE PRODUCTION THÉÂTRE LA BORDÉE

ORPHELINES

AUTEUR MICHEL MARC BOUCHARD

METTEURE EN SCÈNE AMÉLIE BERGERON

# OBBHETINES WORES FES

# SILENCE

VÉRITÉ

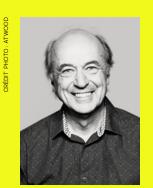
VÉF

TONTTO	

RITÉ

### MOT DU DIRECTEUR

« SOUS LE MANTEAU SÉCULAIRE DE LA CULTURE QUI HABILLE NOTRE ESPRIT ET MOULE NOTRE PENSÉE, IL Y A L'ÊTRE HUMAIN QUE NOUS SOMMES AVEC NOS PEURS ET NOS DÉSIRS; NOS BLESSURES ET NOS TENTATIVES DE GUÉRISON; NOTRE SOLITUDE DANS LA MULTITUDE. »



MICHEL NADEAU

ARTISTIQUE

Depuis sa création, en 1988, Les muses orphelines a fait l'objet d'environ 150 productions, soit 150 mises en scène, 150 visions différentes, dans des pays différents, dans des langues différentes! Cette pièce qui se passe en 1965, à St-Ludger-de-Milot, un tout petit village au nord du Lac St-Jean, a trouvé un écho partout à travers le monde. Car partout à travers le monde, il y a des petits villages isolés et des gens marqinalisés.

Cette histoire, on ne peut plus locale, a touché l'universel parce que, profondément, nous sommes tous semblables. Sous le manteau séculaire de la culture qui habille notre esprit et moule notre pensée, il y a l'être humain que nous sommes avec nos peurs et nos désirs: nos blessures et nos tentatives de guérison; notre solitude dans la multitude. Et être marginalisé dans un petit village catholique du Québec, où le clan ne supporte pas tout ce qui ne vit pas comme lui, ca se vit partout où il y a des clans qui ne supportent pas ceux qui ne vivent pas comme eux. Le nombre de théâtres qui ont décidé de programmer la pièce le prouve de facon indéniable!

Ici même, à Québec, la pièce a été jouée en 1990 au Trident et en 2006 à La Bordée. Alors pourquoi la monter encore aujourd'hui? Parce que notre société change, notre regard change, et ceux qu'on regarde différemment ne sont plus nécessairement les mêmes. Comme le Québec, le St-Ludger-de-Milot mythique de Michel Marc Bouchard a changé de visage; il n'est plus tout à fait le même, ni tout à fait un autre, pour paraphraser Verlaine; mais il nous parle toujours, et tous peuvent s'y retrouver, peu importe tous les changements.

## MOT DE LA METTEURE EN SCENE



GREDIT PHOTO: STËPHANE BOURGEOIS

MERCI DE TOUT CŒUR, AMÉLIE BERGERON

J'ai dû réécrire ce court texte 20 fois dans ma tête depuis 2020. Avec l'envie de vous parler de la famille, de ce que c'est aux yeux de chacune, à vos yeux aussi. Des mots qu'on utilise pour la définir. Des souvenirs et des sentiments qu'elle provoque. Des liens complexes qui la composent. Qu'elle soit «de sang» ou choisie. Qu'elle soit un refuge ou une prison.

J'ai eu envie de vous parler du besoin vital et profondément humain de trouver sa place. Chercher à se sentir (enfin) en phase avec le monde qui nous entoure. Sur son «X». Du fait que cette quête peut être difficile à concilier avec nos racines, ou avec les attentes et le sentiment du devoir qui peuvent parfois nous retenir. Que cette quête impose de faire des choix, et que ces choix ne font pas toujours l'affaire de tout le monde.

J'ai eu envie de vous parler d'amour et de blessures, de conformité, d'appel du vide, de conventions sociales, de foi, d'intuition, de peur, de perception, d'évolution, de liberté... Autant d'éléments qui régissent nos vies au-delà du temps et de la géographie. Autant d'éléments présents dans ce magnifique récit. Je laisse donc Les muses vous parler à ma place, heureuse de finalement pouvoir vous les offrir.

Au cours des dernières semaines, je dois dire qu'on n'a pas été certaines d'y arriver. On a plongé dans les répétitions en plein confinement, masqué.es et à 2 mètres, sans que personne ne puisse se toucher, et sans savoir si on allait pouvoir se rendre au bout. Puis on s'est adaptés à chaque mise à jour des mesures, revoyant la mise en place encore et encore, puisant dans nos réserves d'énergie et dans notre foi en cet art magnifique. Vous verrez ce soir le fruit du travail d'une équipe généreuse, persistante et réellement résiliente. Une équipe qui vous accueille maintenant à bras grands ouverts, et avec une certaine émotion.

Le théâtre n'existe que dans la rencontre... Merci d'en faire partie.

### LA DISTRIBUTION

(1) (2)(3)(4) Pierre-Olivier Ines Sirine Ariel Natalie Luz Azaiez Charest **Fontalvo** Grondin Dans le rôle de: Dans le rôle de: Dans le rôle de: Dans le rôle de: Martine Tanguay Isabelle Tanguay Catherine Tanguay Luc Tanguay



# LA PIÈCE

1965. ST-LUDGER-DE-MILOT. LAC ST-JEAN. ISABELLE ÉTAIT TOUTE JEUNE QUAND SA MÈRE A QUITTÉ LA MAISON, IL Y A 20 ANS. POUR LA PROTÉGER, ON LUI A FAIT CROIRE QU'ELLE ÉTAIT MORTE.





MAIS ISABELLE REÇOIT L'APPEL TÉLÉPHONIQUE D'UNE FEMME INCONNUE... ET ELLE DÉCIDE DE CONVOQUER SES SŒURS ET SON FRÈRE QUI NE SE SONT PAS VUS DEPUIS DES ANNÉES.

# TY PIÈCE

DES ORPHELINS.
SANS REPÈRES AUTRES
QUE LES CONVENTIONS
SOCIALES, SANS MODÈLES;
ILS SE SONT ÉLEVÉS SEULS.
CE SONT LES LAISSÉSPOUR-COMPTE DU VILLAGE.
CEUX QU'ON POINTE
DU DOIGT. CEUX QUE
LA MÈRE A ABANDONNÉS.
LES MARGINAUX
DE LA SAVANE.





MAIS MICHEL-MARC

QUI TRAVERSE LE TEMPS

AUCHARD LES FAIT

AUCHARD LES FAIT

AUCHARD

QUI TRAVERSE LE TEMPS

QUI TRAVERSE

QUI TRAVERSE

QUI TRAVERSE

QUI TRAVERSE

QUI TRAVERSE

QUI TRAVERSE

AUCHARD

QUI TRAVERSE

AUCHARD

QUI TRAVERSE

AUCHARD

QUI TRAVERSE

AUCHARD

AU

« Y DIT QU'ON L'INSPIRE.
Y DIT QU'ON EST
DES « MUSES ». DES MUSES,
C'EST DES FEMMES
QUI AIDENT QUECQU'UN
À TROUVER DES IDÈES.»

V TRONAEB DER IDEE?"
O'ESL DER EMWER
C'ESL DER EMWER
DER « MNRER »' DER MNRER
Å DIL ÖNON ERL

CYEST LUI QUI DIT Ç DIT QU'ON VA L'AID À FINIR SON LIVRE, CORRESPONDANCE UNE REINE D'ESPAGI

T LUI ON NY LWILLIAM CAN THI ON NA LWILLIAM THIS ESENT S. \* 

## À PROPOS

PLUSIEURS DE SES ŒUVRES ONT ÉTÉ ADAPTÉES POUR LE CINÉMA, DONT *LES MUSES ORPHELINES*, PAR ROBERT FAVREAU EN 2002.

Pour en savoir plus, vous pouvez consulter le site de l'auteur en cliquant ici.

Michel Marc Bouchard est né le 2 février 1958 sur une ferme à Saint-Cœur de Marie. un village sur les bords de la rivière Grande-Décharge, au lac Saint-Jean, au nord du Québec. Dramaturge, scénariste, librettiste et professeur, Michel Marc Bouchard a écrit plus de 25 pièces de théâtre traduites et jouées à travers le monde. Les Feluettes (Lilies), Les Muses orphelines (The Orphan Muses). L'Histoire de l'oie (The Tale of Teeka), Le Voyage du Couronnement (The Coronation Voyage), Le Chemin des passes-dangereuses (Down Dangerous Passes Road), Tom à la ferme (Tom at the Farm), Christine, la Reine-garçon (Christina, The Girl King), La Divine illusion (The Divine, a play for Sarah Bernhardt) et La Nuit où Laurier Gaudreault s'est réveillé) demeurent ses textes les plus connus.

Michel Marc Bouchard a reçu de nombreuses récompenses ici comme à l'étranger, notamment le *Prix du Centre national des arts* (Canada), le *Prix de la SACD* (Paris), le *Lambda Award* (New-York), le *Primo Candoni* 

(Italie). En 2010. le Centre de recherche en civilisation canadienne-française (Ottawa) lui remettait son grand prix annuel pour la contribution exceptionnelle de son œuvre à la culture francophone au Canada, En 2014. il a reçu le prestigieux Prix Laurent-McCutcheon pour son implication exceptionnelle contre l'homophobie. La même année, l'École nationale de théâtre lui remettait le Prix Gascon-Thomas en reconnaissance de son influence sur la vie théâtrale au pays. Plus récemment Michel Marc Bouchard a recu le prix Athanase-David, la plus haute distinction attribuée à une personne pour sa contribution remarquable à la littérature québécoise.



MICHEL MARC BOUCHARD

### DE L'AUTEUR

### Une production de La Bordée

L'équipe de production

#### **TEXTE**

Michel Marc Bouchard

MISE EN SCÈNE

Amélie Bergeron

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE

Miguel Fontaine

**CONCEPTEURS** 

Décor Vano Hotton

Musique Pascal Robitaille

Lumière et Vidéo Keven Dubois

Costumes

Régie générale Véronic Marticotte Construction du décor

Remerciements

aux accessoires

Noémie Richard stagiaire

et à la peinture scénique.

pour tous ses précieux

et Leïla Donabelle Kaze

qui étaient du projet

aux balbutiements

de celui-ci.

conseils. Shanya Lachance

original et qui ont contribué

L'ÉQUIPE DE LA PRODUCTION

Jean-Francois Duke.

Conception Alain Gagné

Dessin et modélisation 3D 33 Degrés

Peinture scénique Vano Hotton assisté de Noémie Richard

Confection des costumes Judith Fortin

Accessoires Vano Hotton assisté de Noémie Richard

Coiffures
Anne-Marie Villeneuve

Maquillages Vanessa Cadrin

Habilleuse Emily Wahlman

Direction de production Nadine Delisle

Direction technique Gaston Lévesque

Photos de répétition Nicola-Frank Vachon

Photos image de saison Alex Dozois

### L'équipe de La Bordée

Direction artistique et co-directeur général Michel Nadeau

Direction de production Nadine Delisle

Direction technique Gaston Lévesque

Communications Élisabeth Dumont

Adjointe à la direction artistique et à la production Rosie Belley

Service à la clientèle et opérations Sylvie Smith

Entretien Maurice Fortier et Nicolas Simard

Billetterie Elisabeth Moyart-Soucy,

Laurie Salvail, Nicolas Simard, Ézechiël Nadeau

Personnel d'accueil Mélissa Bouchard Élodie Bouchard-Maheux Lise Breton Lisette Brochu

Pascale Chiasson
Marie-Éve Chabot-Lortie
Samantha Clavet
Marie-Josée Godin
Elisabeth Lavoie
Calypso Lemoine
David Boily
Éve Goulet
Jérémie Michaud
Mathilde Orgebin

Anne Pinchaud Philippe Rivard LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Olivier Tousignant -Président Avocat, WEIDENBACH, LEDUC, PICHETTE

Catherine Tremblay – Vice-présidente et trésorière, M. Fisc., Groupe RDL Québec

**ADMINISTRATEURS** 

Nicolas Clusiault MBA, CRIA

Marie-Josée Guérette Administratrice de sociétés

Valérie Lambert

Directrice de la Maison
de littérature

Jack Robitaille Comédien

Ariane Sauvé Scénographe

## MAJORITÉ 2070

MAJORITÉ 2070, C'EST CINQ PREMIÈRES PARTIES QUI VOUS SERONT PRÉSENTÉES AVANT CHACUNE DE NOS PRODUCTIONS CETTE SAISON. CES COURTES PIÈCES DE 7 MINUTES, CRÉÉES À PARTIR D'ENTRETIENS EFFECTUÉS AUPRÈS DE JEUNES ADULTES, SONT PRODUITES PAR LA BORDÉE ET ÉCRITES ET MISES EN SCÈNE PAR SAMUEL CORBEIL.



### PARTIE 3: ANY

Any demande de l'aide à EMMA, son système d'intelligence artificielle, afin de formuler des souhaits d'anniversaire pour sa nièce qui a 18 ans aujourd'hui.

Auteur et metteur en scène Samuel Corbeil

Remerciements à Jorie Pedneault Marie Michaud Distribution Véronique Aubut

Conseillère aux costumes et collaboratrice à la création Delphine Gagné

Voix

Carolanne Foucher

Extrait musical Ulysse Ruel

Conseiller dramaturgique Étienne Lepage

Technicienne audio Marlène Bordeleau

CAISSE.

© D'ÉCONOMIE.

SOLIDAIRE.

energir







## PROCHAINE PRODUCTION INVITÉE

29 MARS - 9 AVRIL 2022

TEXTES D'APRÈS L'ŒUVRE DE MARC FAVREAU

AUTEURS INVITÉS MARIE-LISE CHOUINARD ANNIE CLOUTIER, DAVID LEBLANC, ET ANNE-MARIE OLIVIER

MISE EN SCÈNE ET ADAPTATION NICOLAS GENDRON

### L'ENFANCE DE L'ART

DOIGTS D'AUTEUR DE MARC FAVREAU

### PROCHAINE PRODUCTION DE LA BORDEE

26 AVRIL - 21 MAI 2022

TEXTE ET MISE EN SCÈNE OLIVIER ARTEAU

> COMÉDIE POLITIQUE

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT LABORDEE.CA

### MADE IN BEAUTIFUL

(LA BELLE PROVINCE)





### CITOYEN K

PROCHAIN 5 À 7

DE LA BORDÉE

TEXTE LORRAINE CÔTÉ ET LES COMÉDIENS

> MISE EN SCÈNE LORRAINE CÔTÉ

Après le grand succès de *Rashomon*, qui s'est mérité le prix du meilleur spectacle de la saison 2018-2019, la jeune compagnie La Trâlée récidive avec le théâtre d'objets en adaptant le grand chef-d'œuvre d'Orson Welles, *Citizen Kane*. Considéré par plusieurs comme le plus grand film du cinéma américain, cette enquête sur la vie d'un magnat de la presse résonne encore en cette période de fake news sur fond de crise des médias d'information.

9 - 21 MAI 2022



Faire rayonner et rendre accessible toute la richesse de notre culture, c'est possible.





### Merci à nos partenaires de saison

#### GRAND PARTENAIRE

### QUÉBECOR

#### PARTENAIRES PUBLICS









Conseil des Arts du Canada Canada Counc for the Arts

#### PARTENAIRES PRIVÉS



einergir

CAISSE.

©D'ÉCONOMIE.

SOLIDAIRE.

#### PARTENAIRES DE SERVICES









#### PARTENAIRES MÉDIAS







#### HEURES D'OUVERTURE DE LA BILLETTERIE

#### Semaines de représentations

Lundi: 9h - 12h | 13h - 16h Mardi - vendredi: 9h - 19h30 Samedi: 13h - 19h30 Dimanche: Fermé

#### Semaines hors programmation

Lundi - vendredi: 9h - 12h | 13h - 16h Samedi - dimanche: Fermé

### Semaine pré-production

Lundi - vendredi: 9 h - 16 h Samedi: 13 h - 16 h Dimanche: Fermé

#### labordee.ca

418 694-9721 | info@labordee.ca 315, rue Saint-Joseph Est Québec (Québec) G1K 3B3 GRAND PARTENAIRE

QUÉBECOR

LES MUSES

ORPHELINES

UNE PRODUCTION THÉÂTRE LA BORDÉE

> AUTEUR MICHEL MARC BOUCHARD

METTEURE EN SCÈNE AMÉLIE BERGERON

OBBHETINES WORES FES